



Ministero dell'Università e della Ricerca  
Alta Formazione Artistica Musicale e Coreutica  
Conservatorio di Musica "Giuseppe Verdi" di Milano

Milano, 13 febbraio 2024

Prot. n. 1344

**Regolamento per l'attribuzione dei debiti e il riconoscimento dei crediti formativi per i corsi di Diploma accademico di primo e di secondo livello**

**IL CONSERVATORIO**

- VISTO l'art. 33 della Costituzione, ove si prevede che: *"Le istituzioni di alta cultura, università ed accademie, hanno il diritto di darsi ordinamenti autonomi nei limiti stabiliti dalle leggi dello Stato"*;
- VISTA la Legge 21 dicembre 1999, n. 508 "Riforma delle Accademie di belle arti, dell'Accademia nazionale di danza, dell'Accademia nazionale di arte drammatica, degli Istituti superiori per le industrie artistiche, dei Conservatori di musica e degli Istituti musicali pareggiati";
- VISTO il Decreto Legge 25 settembre 2002, n. 212 "Misure urgenti per la scuola, l'università, la ricerca scientifica e tecnologica e l'alta formazione artistica e musicale";
- VISTA la Legge 22 novembre 2002, n. 268 "Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 25 settembre 2002, n. 212, recante misure urgenti per la scuola, l'università, la ricerca scientifica e tecnologica e l'alta formazione artistica e musicale";
- VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 28 febbraio 2003, n. 132 "Regolamento recante criteri per l'autonomia delle istituzioni musicali, a norma della Legge n. 508/99", con specifico riferimento all'art. 14 "Statuto e regolamenti";
- VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 luglio 2005, n. 212 "Definizione degli ordinamenti didattici delle Istituzioni di Alta Formazione Artistica e Musicale";
- VISTO il vigente Statuto del Conservatorio di Milano, approvato dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca l'8 aprile 2010, con specifico riferimento all'art. 10 "Regolamenti interni" visto l'art.15 "Consiglio di Amministrazione", comma 3, lett. h);
- VISTO il Decreto ministeriale 11 maggio 2018, n. 382 "Armonizzazione dei percorsi formativi della filiera artistico-musicale" (rif. Corsi Propedeutici, Corsi Giovani Talenti);

- VISTI i Decreti Ministeriali che hanno ordinamentato tutti i corsi di Diploma accademico di I e di II livello;
- VISTO il “Piano triennale prevenzione corruzione e trasparenza” del Conservatorio, là dove si prevedono i regolamenti interni al Conservatorio assunti al fine di perseguire i principi, propri di una Pubblica Amministrazione, di economicità, di efficacia, di imparzialità, di pubblicità e di trasparenza previsti dall’art. 97 della Costituzione e dall’articolo 1 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i.;
- VISTE le delibere del Consiglio Accademico del 27 giugno 2017, del 24 settembre 2018, del 14 febbraio 2020, del 27 ottobre 2020, del 9 febbraio 2021, del 15 giugno 2021, del 20 marzo 2023, del 23 maggio 2023, del 7 luglio 2023, del 21 dicembre 2023 e le delibere del Consiglio di Amministrazione del 11 luglio 2017, del 22 febbraio 2021, del 29 marzo 2022, del 27 marzo 2023, del 17 luglio 2023;
- VISTA la necessità di aggiornare la versione del regolamento del 30 ottobre 2023, protocollo n. 7607;
- VISTO il vigente Regolamento didattico del Conservatorio di Milano;

## DECRETA

l’entrata in vigore – dalla data del presente decreto – del “*Regolamento per l’attribuzione dei debiti e il riconoscimento dei crediti formativi per i corsi di diploma accademico di primo e di secondo livello*” nella versione sottostante:

**Regolamento per l’attribuzione dei debiti e il riconoscimento dei crediti formativi per i corsi di Diploma accademico di primo e di secondo livello.**

### CAPO I – Definizioni e finalità

#### Art. 1 Definizioni e precisazioni

1. Ai sensi del presente regolamento si intende:
  - per *regolamento didattico*: il regolamento didattico del Conservatorio “Giuseppe Verdi” di Milano nella versione attualmente vigente;
  - per *ordinamento didattico di un corso di studio*: l’insieme delle norme che regolamentano i *curricula* del corso di studio (DPR 212/2005, art. 1, c. 1, lett. r);
  - per *credito formativo accademico*: la misura del volume di lavoro di apprendimento, compreso lo studio individuale, richiesto a uno studente in possesso di adeguata preparazione iniziale per l’acquisizione di conoscenze e abilità nella attività formative previste dagli

ordinamenti didattici dei corsi di studio (DPR 212/2005, art. 1, c. 1, lett. n). Al credito formativo accademico, di seguito indicato come «credito», corrispondono 25 ore di impegno per studente (DPR 212/2005, art. 6, c. 1). La frazione dell'impegno orario complessivo che, in relazione ai crediti da conseguire, deve essere riservata allo studio personale, all'attività di laboratorio o ad altre attività formative di tipo individuale negli Istituti superiori di studi musicali è indicata, a seconda della tipologia dell'offerta formativa (lezione individuale, lezione d'insieme o di gruppo, lezione collettiva teorica o pratica, laboratorio), dal D.M. 154/2009;

– per *debito formativo*: carenza non pregiudizievole ai fini dell' ammissione a un corso accademico di studi che deve essere assolta nei termini e secondo le modalità indicate nel presente regolamento;

– per *ordinamento previgente* (in seguito indicato come o.p.): l'ordinamento regolamentato dal D.Lgs. n. 1852 del 5 maggio 1918 e successivi decreti in vigore per gli studenti immatricolati sino al 20 gennaio 2011 che non abbiano optato per l'ordinamento accademico regolamentato dal DPR 212/2005;

– per *triennio*: il corso di diploma accademico di primo livello;

– per *biennio*: il corso di diploma accademico di secondo livello;

– per *in itinere*: durante il corso di studi accademici presso il Conservatorio “Giuseppe Verdi” di Milano;

– per *European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS)*: Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti formativi;

– per *URI*: l'Ufficio Relazioni Internazionali del Conservatorio di Milano

– per *studente*: termine generico che si riferisce sia a chi si identifica con il sesso maschile o femminile, sia a chi non si riconosce in questa distinzione binaria, senza che questo celi qualsiasi discriminazione di genere;

2. Non possono essere riconosciuti crediti per i titoli considerati requisiti di accesso al Conservatorio di Milano.

3. Le certificazioni di livello preaccademico in nessun modo possono costituire crediti per i corsi accademici; possono, tuttavia, consentire l'esenzione dalla frequenza di quelle discipline trasversali dei Corsi accademici che siano state frequentate come discipline caratterizzanti nei Corsi preaccademici presso il Conservatorio di Milano. **Resta ferma, comunque, la necessità di superare il relativo esame.** Esempi: possibile esenzione dalla frequenza di Pratica e lettura pianistica di un corso accademico per chi ha conseguito il livello avanzato del Corso preaccademico di Pianoforte; possibile esenzione dalla frequenza di Teoria dell'armonia e analisi per chi ha conseguito il livello avanzato del Corso preaccademico di Composizione;

possibile esenzione dalla frequenza di Pratica organistica per chi ha conseguito il livello avanzato del Corso preaccademico di Organo.

4. Il conseguimento della Certificazione finale di un Corso Propedeutico consente l'accesso - senza debiti formativi - ai correlati Corsi di Diploma Accademico di primo livello, previo il sostenimento dell'esame di ammissione come di seguito precisato. Per maggiori dettagli si fa rimando all'articolo 5 del Regolamento dei Corsi Propedeutici.
5. I crediti eventualmente riconosciuti nel triennio non potranno essere riconosciuti anche nel biennio, eccettuato il caso in cui, per quanto riguarda la lingua straniera comunitaria, lo studente abbia presentato all'ammissione al triennio il titolo necessario per l'ammissione al biennio. Esempio: studente/studentessa che al momento dell'ammissione al triennio è già in possesso di una certificazione di livello B2.

#### **Art. 2 Finalità del regolamento**

1. Il presente regolamento disciplina le modalità di attribuzione e di assolvimento dei debiti in ingresso e la facoltà degli studenti di ottenere, all'ammissione o in itinere, il riconoscimento di attività formative di studio, lavorative e artistiche esterne e/o interne, sia pregresse, sia svolte durante il periodo di iscrizione al Conservatorio statale di musica "Giuseppe Verdi" di Milano.
2. I crediti eventualmente riconosciuti potranno essere utilizzati per raggiungere il numero di crediti di formazione accademica previsti per il conseguimento del diploma accademico di primo e di secondo livello.

### **CAPO II – Ammissioni**

#### **Art. 3 Debiti**

1. In sede d'esame di ammissione le commissioni giudicatrici, in base all'esito delle prove sostenute e volte ad accertare le conoscenze necessarie per l'accesso al corso di studio, hanno facoltà di attribuire debiti formativi allo studente, comunque riconosciuto idoneo, ma non in possesso di determinate competenze e/o conoscenze.
2. Nei corsi di diploma accademico di primo livello (trienni), l'assolvimento del debito deve avvenire possibilmente entro la sessione autunnale del primo anno se il debito è di durata annuale, entro la sessione estiva del secondo anno se il debito è parziale o di durata biennale. Nei corsi di diploma accademico di secondo livello (bienni) non è possibile assegnare debiti di durata superiore a un anno. Detti debiti andranno assolti di norma entro la sessione autunnale del primo anno. Nel frattempo lo studente potrà sostenere qualsiasi esame, fatte salve le

propedeuticità. Il mancato soddisfacimento del debito sarà di ostacolo al proseguimento della carriera<sup>1</sup>.

3. Il Conservatorio provvede ad istituire corsi per l'assolvimento dei debiti formativi eventualmente attribuiti agli studenti.
4. Le modalità di attribuzione dei debiti in rapporto alle conoscenze accertate sono definite nell'allegato a) al presente regolamento.
5. Non possono essere attribuiti debiti nell'area delle discipline caratterizzanti:
  - nelle Prassi esecutive e repertori, per gli strumenti, il Canto e la Direzione di coro,
  - nella Strumentazione per orchestra di fiati e nella Composizione per orchestra di fiati, per Strumentazione e composizione per orchestra di fiati,
  - nella Concertazione e direzione dei repertori sinfonici e del teatro musicale, per Direzione d'orchestra,
  - nella Composizione, per Composizione;  
per Musica elettronica, Didattica della musica e Discipline storiche, critiche e analitiche della musica ci si rimetterà alle decisioni della commissione operativa del consiglio di corso.
6. Eventuali debiti che riguardino discipline a insegnamento individuale saranno sottoposti all'autorizzazione del Direttore.
7. L'assolvimento dei debiti non comporta l'attribuzione di crediti.

#### **Art. 4 Prova di conoscenza della lingua italiana – studenti stranieri (eccetto studenti esonerati e studenti partecipanti al programma Turandot)**

1. L'ammissione degli studenti stranieri richiede anche una prova di conoscenza della lingua italiana, di seguito indicata come "Prova di lingua italiana" da sostenersi prima di accedere alle prove previste per l'ammissione ai corsi di studio di I e di II livello.

Tale prova deve essere sostenuta da tutti gli studenti stranieri eccetto che dagli studenti esonerati indicati nell'allegato A del presente regolamento e dagli studenti partecipanti al programma Turandot, per i quali si applica il successivo articolo 4bis.

2. Il superamento della Prova di lingua italiana da parte degli studenti stranieri è un presupposto essenziale affinché gli stessi possano accedere alle ulteriori prove previste dagli esami di ammissione ai corsi di studio ("Prova pratica" e, ove prevista, "Prova teorica di cultura musicale").

Gli studenti stranieri (escluse le eccezioni indicate al comma 1) che non sosterranno o non supereranno la Prova di lingua italiana non potranno essere ammessi al relativo corso di studio.

---

<sup>1</sup>Trascorse tali scadenze lo studente non potrà sostenere altri esami fino all'assolvimento del debito.

3. La Prova di lingua italiana, in coerenza con quanto riportato nel Qcer (quadro comune europeo di riferimento delle lingue), si articolerà in esercizi di difficoltà crescente e potrà concludersi con una delle seguenti valutazioni:

- a. Idoneità (prova superata, livello B2): lo studente consegue l'idoneità e accede alle successive prove previste dall'esame di ammissione del proprio corso di studio
- b. Non idoneità (mancato superamento della prova, livello inferiore al B2): in caso di esito negativo della prova, lo studente non potrà accedere alle ulteriori prove dell'esame di ammissione e verrà dichiarato "non ammesso" al corso di studio per il quale ha presentato domanda di ammissione.

**Art. 4 bis Verifica di conoscenza della lingua italiana – studenti stranieri esonerati dalla Prova di lingua italiana e studenti partecipanti al programma Turandot.**

1. Successivamente all'immatricolazione, gli studenti stranieri esonerati dalla Prova di lingua italiana e gli studenti partecipanti al programma Turandot (cfr. art. 4, c. 1), che hanno superato le prove dell'esame di ammissione al proprio corso di studio, dovranno sostenere una verifica di conoscenza della lingua italiana, di seguito indicata come "Verifica di lingua italiana".

Tale verifica ha lo scopo di accertare l'effettiva conoscenza della lingua italiana e, nel caso sia necessario, di attribuire debiti formativi.

2. La verifica, in coerenza con quanto riportato nel Qcer (quadro comune europeo di riferimento delle lingue), si articolerà in esercizi di difficoltà crescente e potrà concludersi con una delle seguenti valutazioni:

- a. Idoneità (livello B2): lo studente viene ammesso al corso accademico senza debiti riguardanti la conoscenza della lingua italiana
- b. Non idoneità (livello inferiore al B2): allo studente viene attribuito un debito formativo da assolvere secondo quanto indicato al successivo art. 4 ter.

3. Il Conservatorio si riserva la facoltà di attribuire, nei confronti di tutti gli studenti stranieri, debiti formativi relativi alla lingua italiana, nei casi in cui tali studenti dovessero manifestare, durante lo svolgimento delle lezioni curricolari, lacune nella conoscenza della lingua italiana tali da pregiudicarne la carriera accademica. Tale debito formativo dovrà essere assolto secondo quanto indicato al successivo articolo 4 ter.

**Art. 4 Ter Assolvimento del debito formativo relativo alla lingua italiana**

1. Gli studenti che rientrano nei casi indicati all'art. 4 bis c. 2 lett b) e c. 3, devono assolvere il debito attraverso la frequenza di un corso obbligatorio, organizzato dal Conservatorio di Milano (anche in accordo con una scuola esterna), al termine del quale sarà necessario superare il test finale previsto per il mese di giugno dell'anno successivo.
2. Fino al superamento del test, gli studenti ai quali è stato attribuito il debito della lingua italiana

non potranno sostenere alcun esame e non potranno conseguire alcuna idoneità (blocco della carriera accademica), relativamente alle attività formative previste dal proprio piano di studio. Potranno, invece, sostenere le verifiche previste per l'assolvimento degli altri debiti formativi eventualmente loro assegnati.

La mancata frequenza del corso di assolvimento del debito della lingua italiana, così come il mancato superamento del test finale, determinerà il proseguimento del blocco della carriera accademica: lo studente dovrà, quindi, frequentare il corso di lingua italiana e superare il test finale nell'anno accademico successivo. Sarà comunque garantita la possibilità di sostenere esclusivamente il numero minimo di esami previsti dalla normativa vigente (un esame per gli studenti iscritti al primo anno e due esami per gli studenti iscritti agli anni successivi (v. Circolare MUR "Procedure per l'ingresso, il soggiorno, l'immatricolazione degli studenti internazionali e il relativo riconoscimento dei titoli, per i corsi della formazione superiore in Italia valide per l'anno accademico 2023-2024") agli studenti che avessero necessità di ottenere il rinnovo del permesso di soggiorno.

#### **Art. 5 Crediti per studi musicali effettuati presso istituzioni AFAM o università**

1. Gli studenti che abbiano già compiuto attività formative contemplate nell'ordinamento didattico del corso di studi prescelto potranno ottenere il riconoscimento dei corrispondenti crediti su presentazione di specifica documentazione.
2. Stante il riconoscimento di una misura sufficiente di crediti corrispondenti ad attività formative [...] già svolte, è lasciata all'autonomia del Conservatorio la possibilità di abbreviare la durata normale dei corsi di studio, contemplando la possibilità di iscrizioni ad anni successivi al primo (Regolamento didattico, art. 32, c. 5).
3. In caso di prima immatricolazione al triennio il massimo dei crediti riconoscibili per l'attività formativa già svolta corrisponde ai 2/3 dei crediti totali; dal momento dell'immatricolazione al momento dell'esame finale deve trascorrere almeno un anno accademico e in ogni caso non verranno riconosciuti i crediti relativi all'ultimo anno della materia caratterizzante. Per l'iscrizione al secondo anno di corso devono essere riconosciuti almeno 40 crediti relativi al primo anno; per l'ammissione al terzo anno almeno 100 relativi ai primi due anni, nonché la prima annualità della disciplina caratterizzante così come definita nell'art. 3, c. 5.
4. In caso di prima immatricolazione al biennio il massimo dei crediti riconoscibili per l'attività formativa già svolta corrisponde alla metà dei crediti totali (60 CFA); dal momento dell'immatricolazione al momento dell'esame finale deve trascorrere almeno un anno accademico e in ogni caso non verranno riconosciuti i crediti relativi all'ultimo anno della materia caratterizzante. Per l'iscrizione al secondo anno di corso devono essere riconosciuti

almeno 40 crediti relativi al primo anno purché comprensivi della prima annualità della disciplina caratterizzante così come definita nell'art. 3, c. 5.

5. Le modalità di attribuzione dei crediti in rapporto alla documentazione fornita sono definite nell'allegato b) al presente regolamento.

#### **Art. 6 Crediti per studi non musicali effettuati presso altre istituzioni AFAM o università**

1. Gli studenti che abbiano conseguito titoli di studio di carattere non musicale, purché documentati, presso istituti di pari grado, quali ad esempio altre istituzioni appartenenti all'AFAM o facoltà universitarie, potranno chiederne il riconoscimento.
2. Il Conservatorio può riconoscere anche crediti riguardanti le discipline non musicali presenti nei propri piani di studio.
3. Le modalità di attribuzione dei crediti in rapporto alla documentazione fornita sono definite nell'allegato b) al presente regolamento.

#### **Art. 7 Crediti per attività artistiche, formative e lavorative pregresse**

1. Gli studenti che abbiano svolto attività artistiche, formative, di ricerca e di tirocinio professionale documentate, purché svolte nei 12 mesi antecedenti alla richiesta salvo casi eccezionali da verificare possono chiederne il riconoscimento.
2. In taluni casi per attività lavorative pregresse è possibile riconoscere un esonero parziale o totale alla frequenza per un'attività formativa, fermo restando l'obbligo di sostenere l'esame o le forme di verifica previste.
3. I CFA riconosciuti per attività pregresse non potranno comportare alcuna riduzione dell'impegno dello studente nella disciplina caratterizzante così come definita nell'art. 3, c. 5.
4. Le modalità di attribuzione dei crediti in rapporto alla documentazione fornita sono definite nell'allegato b) al presente regolamento.

#### **Art. 8 Ammissioni di studenti provenienti da Istituti musicali di pari grado italiani o esteri**

1. Come deliberato dal Consiglio Accademico (delibera 15 del 25 gennaio 2022) a decorrere dagli esami di ammissione all'anno accademico 2022/2023, non verranno più accettate domande di trasferimento "in entrata". Pertanto, gli studenti provenienti da altri Istituti Superiori di Studi Musicali (ISSM), che intendono proseguire gli studi presso il Conservatorio di Milano, devono iscriversi all'esame di ammissione al primo anno del relativo corso di studio. Se supereranno l'ammissione verranno immatricolati (prima immatricolazione) al pari di tutti i nuovi studenti. Successivamente si procederà con la ricognizione degli esami sostenuti negli anni precedenti e con il riconoscimento dei crediti pregressi, a norma del presente regolamento.
2. Nel caso di provenienza da altro corso del Conservatorio o da altra istituzione di pari grado, italiana o estera, la segreteria didattica o le strutture didattiche pertinenti operano il



riconoscimento totale o parziale dei crediti acquisiti dallo studente, indicando le eventuali integrazioni, sulla base dei seguenti criteri:

- a) riconoscimento di crediti acquisiti nel corso di provenienza, fino al raggiungimento del totale del numero dei crediti dello stesso settore disciplinare previsti dall'ordinamento didattico del corso di destinazione, per ciascuna tipologia di attività formativa;
- b) riconoscimento, sulla base delle affinità didattiche e di contenuto, di quelle attività formative non corrispondenti a insegnamenti attivati presso l'Istituto e per le quali non sussista il riferimento comune del settore artistico-disciplinare... (Regolamento didattico, art. 32, c. 3)
- c) riconoscimento, come discipline a scelta dello studente, di quelle attività formative svolte non corrispondenti a insegnamenti attivati presso il Conservatorio di Milano, ma tuttavia giudicate utili alla formazione dello studente per il corso di studio intrapreso.

Nel caso di provenienza da altra istituzione di pari grado, italiana o estera, qualora, per lo stesso campo disciplinare o per campo disciplinare ritenuto affine, siano previsti nell'istituto di provenienza un numero di crediti minore rispetto a quelli previsti al Conservatorio di Milano, le eventuali integrazioni necessarie verranno determinate dalla commissione di cui al successivo art. 14.

- 3. Il riconoscimento dei crediti acquisiti può riguardare fino a un massimo dei  $\frac{2}{3}$  dei crediti totali (120 CFA) per i trienni e della metà dei crediti totali (60 CFA) per i bienni.
- 4. In ogni caso non verranno riconosciuti i crediti relativi all'ultimo anno della disciplina caratterizzante, così come definita nell'art. 3, c. 5.
- 5. Per poter essere riconosciuta, la certificazione dell'attività formativa svolta in Istituti di pari grado dovrà riportare per ogni disciplina esatta denominazione, numero di crediti, programma di studio, data e valutazione dell'esame.
- 6. I crediti possono essere riconosciuti anche parzialmente, e in tal caso la commissione deve indicare sul verbale il parziale riconoscimento, le motivazioni e le integrazioni necessarie al conseguimento dei crediti mancanti.
- 7. Le modalità di attribuzione dei crediti in rapporto alla documentazione fornita sono definite nell'allegato b) al presente regolamento.
- 8. Quanto all'attività artistica e formativa, nonché all'attività lavorativa, saranno riconoscibili solo quelle svolte nell'ultimo anno, purché non siano già state riconosciute dal Conservatorio di provenienza.

### CAPO III- In itinere

#### **Art. 9 Riconoscimento dei periodi di studio all'estero e dei relativi crediti.**

1. Il Conservatorio riconosce le attività formative svolte da propri studenti presso Istituzioni di Istruzione Superiore di paesi comunitari e non-comunitari, con i quali sia stato stipulato un accordo ufficiale di cooperazione e presso i quali esista un sistema di crediti riconducibile al sistema ECTS. Per il riconoscimento di periodi di studio all'estero e dei relativi crediti è indispensabile la presentazione di un attestato dei corsi svolti o dei titoli ottenuti, altrimenti detto Transcript of Records. (Regolamento per la mobilità degli studenti nell'ambito del programma Erasmus, art. 6, c. 1)
2. Qualora uno studente, nell'ambito di un periodo di mobilità internazionale, debba frequentare all'estero un corso che preveda al Conservatorio di Milano una valutazione espressa con un voto, mentre nell'istituto estero corrispondente una semplice attribuzione di idoneità, si chiederà, in sede di stipula di accordo, che l'istituto estero formuli, oltre all'idoneità, un giudizio traducibile in trentesimi.

#### **Art. 10 Riconoscimento del tirocinio formativo all'estero (traineeship) e dei relativi crediti (estratto dal Regolamento per la mobilità degli studenti nell'ambito del programma Erasmus)**

1. Il Conservatorio riconosce le attività di tirocinio formativo svolto dai propri studenti presso istituzioni con le quali sia stato stipulato un accordo ufficiale di cooperazione. Per il riconoscimento di periodi di tirocinio formativo all'estero e dei relativi crediti è indispensabile la presentazione di un attestato del lavoro svolto indicante il programma di lavoro svolto, le conoscenze, abilità e competenze acquisite, e la valutazione dell'attività svolta.
2. Le modalità di attribuzione dei crediti in rapporto alla documentazione fornita sono definite nell'allegato b) al presente regolamento.

#### **Art. 11 Crediti per attività svolte nel periodo d'iscrizione al conservatorio**

1. La partecipazione alle attività di produzione e di ricerca in campo musicale svolte dal Conservatorio, può contribuire alla maturazione dei crediti. (Regolamento didattico, art. 35, c. 1). Possono altresì contribuire alla maturazione di crediti la partecipazione ad altre attività svolte dal Conservatorio quali Master class, Seminari ecc.
2. Le attività di studio, lavorative o artistiche esterne svolte durante il periodo di iscrizione al Conservatorio danno luogo all'attribuzione di crediti solo se autorizzate preventivamente dal Direttore. A tal fine lo studente che presenta domanda di riconoscimento di crediti relativi ad attività esterne dovrà allegare alla documentazione dell'attività la corrispondente autorizzazione, che deve avere data antecedente allo svolgimento dell'attività per la quale si

chiede il riconoscimento di crediti. In mancanza di tale autorizzazione non si darà luogo ad attribuzione di crediti.

3. Le modalità di attribuzione dei crediti in rapporto alla documentazione fornita sono definite nell'allegato b) al presente regolamento.

#### **CAPO IV – Disposizioni finali**

##### **Art. 12 Modalità per chiedere il riconoscimento dei crediti**

1. La facoltà di riconoscimento di crediti è esercitabile esclusivamente a domanda dello studente. È necessario produrre istanza di riconoscimento su apposita modulistica - **disponibile sulla home page del SIA, nella sezione “Modulistica” ([link](#))** - da integrare con relativa documentazione o autocertificazione attestante la conformità agli originali. La documentazione prodotta in modo difforme da quanto indicato non sarà presa in esame.
2. La richiesta di riconoscimento crediti per gli studi svolti presso istituzioni AFAM o università va presentata entro il 15 settembre precedente all'inizio dell'anno accademico per il quale si chiedono i riconoscimenti. La richiesta di riconoscimento crediti per le attività artistiche e formative interne, e per le attività artistiche, formative e lavorative esterne va presentata entro il 20 ottobre precedente all'inizio dell'anno accademico per il quale si chiedono i riconoscimenti.
3. Allo studente che debba sostenere la sola prova finale e che abbia svolto, dopo il 20 ottobre dell'ultimo anno accademico frequentato, attività esterne autorizzate e riconoscibili, è data facoltà di presentare domanda di riconoscimento purché tale domanda pervenga alla struttura didattica competente almeno 60 giorni prima della data fissata per la prova finale. Dette attività verranno prese in considerazione solo se indispensabili ai fini del raggiungimento del numero minimo di crediti per conseguire il diploma accademico (180 crediti per il triennio, 120 crediti per il biennio).

##### **Art. 13 Commissioni per l'attribuzione di debiti formativi.**

1. Tutte le commissioni giudicatrici nominate dal Direttore per gli esami di ammissione hanno facoltà di attribuire eventuali debiti formativi in base all'esito delle prove sostenute da ogni candidato.

##### **Art. 14 Commissioni per il riconoscimento crediti**

1. Il riconoscimento crediti per gli studi svolti presso istituzioni AFAM o università è effettuato dalla segreteria didattica, quello per le attività artistiche, formative interne dagli uffici preposti e quello per le attività artistiche, formative e lavorative esterne da apposita Commissione

operativa, costituita in seno a ciascun Consiglio di corso (struttura didattica competente), che comprenda, oltre al coordinatore, almeno un docente dello stesso settore disciplinare che dà il nome al corso ove possibile e, al bisogno, da docenti di specifica competenza in rapporto alle discipline per le quali è stato chiesto il riconoscimento. La stessa commissione è competente per risolvere questioni che dovessero sorgere nel corso del lavoro effettuato dalla segreteria e per i casi previsti all'art. 8, c. 2 b).

2. In caso di crediti conseguiti presso un'istituzione estera, la commissione, costituita dal Direttore (o suo delegato) e dal coordinatore del Consiglio di corso di competenza, verrà integrata dal docente incaricato dell'ufficio relazioni internazionali.

#### **Art. 15 Pubblicazione degli atti**

I verbali di riconoscimento crediti vengono inviati allo studente direttamente tramite jofform tramite mail istituzionale entro il 10 novembre, nel caso di ammissioni o in itinere; entro 30 giorni dalla presentazione della domanda di riconoscimento, nel caso di presentazione della domanda nei termini fissati dall'art. 12, c. 3. La segreteria didattica archiverà i suddetti verbali e aggiornerà la carriera scolastica dello studente.

Il Direttore  
Massimiliano Baggio

Il Presidente  
Raffaello Vignali

In allegato:

- Allegato A "Debiti"
- Allegato B "Crediti"
- Tabella 1
- Tabella 2

## Allegato A “Debiti”

*Allegato del Regolamento per l'attribuzione dei debiti e il riconoscimento dei crediti formativi per i corsi di diploma accademico di primo e di secondo livello*

### Prova della lingua italiana (Esami di ammissione)

Prima di poter accedere alle prove previste per l'ammissione ai corsi di I e di II livello tutti gli studenti stranieri, comunitari ed extracomunitari, devono sostenere la Prova di lingua italiana.

La Prova si considera superata se lo studente raggiunge il livello B2.

Un risultato inferiore al livello B2 impedirà l'accesso alle prove attitudinali di carattere musicale a tutti gli studenti, ad eccezione degli esonerati (vedi sotto) e degli studenti partecipanti al programma Turandot, per i quali si applicano le disposizioni previste all'art. 4 bis e 4 ter.

*Esoneri* – Potranno essere esonerati coloro che sono in possesso di:

- *Diploma di scuola secondaria superiore*, ottenuto con un periodo di studio di almeno quattro o cinque anni, conseguito in scuole italiane statali e paritarie all'estero o che sono in possesso di titoli finali rilasciati dalle scuole riportate nel sito del MIUR <http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>
- *Diploma accademico o Laurea* conseguito presso una istituzione AFAM o una Università italiana;
- *Diploma di lingua e cultura italiana* conseguito presso le Università per Stranieri di Perugia e di Siena;
- *Certificazioni di livello pari o superiore al B2* ottenute presso Università per stranieri di Perugia, Università per stranieri di Siena, Università Roma Tre, Università per stranieri "Dante Alighieri di Reggio Calabria" e Società Dante Alighieri, anche in convenzione con Istituti italiani di Cultura all'estero o altri soggetti.

### Verifica di lingua italiana

Successivamente all'immatricolazione, gli studenti stranieri esonerati dalla Prova di lingua italiana all'ammissione e gli studenti partecipanti al programma Turandot devono comunque sostenere la Verifica di lingua italiana.

In caso di esito negativo sarà loro assegnato un debito formativo.

Il Conservatorio si riserva la facoltà di attribuire ulteriori debiti formativi relativi alla lingua italiana nei casi previsti all'art. 4 bis c.3.

### TRIENNIO: debiti formativi relativi ai corsi di Diploma accademico di I livello

Gli studenti immatricolati al triennio dovranno sostenere le prove di Accertamento delle competenze di base obbligatorie (salvo esonero, se previsto) per le seguenti attività formative:

- **Pratica e lettura pianistica:** agli studenti che non supereranno tale prova pratica verrà assegnato un debito formativo secondo i seguenti criteri:
  - Debito parziale: allo studente che presenta alcune lacune formative nell'ambito dell'attività formativa potrà essere assegnato un debito formativo parziale di n. 6, 9 o 12 ore per anno, a seconda della gravità delle lacune formative;

- Debito intero: il debito “intero” sarà pari a n. 18 ore da assolvere in un anno. In casi eccezionali il debito formativo potrà arrivare fino a 36 ore (da assolvere in due anni).

*Esoneri* - Sono esonerati dalla prova di Accertamento di Pratica e lettura pianistica:

- i candidati immatricolati ai corsi di diploma accademico di I livello (triennio) in Pianoforte, Maestro collaboratore, Organo, Clavicembalo, Musica elettronica, alla scuole di Jazz e di Didattica della musica, nonché a tutti i corsi di strumento/canto barocco
- i candidati che siano tenuti a sostenere la prova di accertamento di Lettura della partitura
- i candidati che abbiano conseguito analoga certificazione pre-accademica di livello avanzato presso il Conservatorio “G.Verdi” di Milano
- i candidati che abbiano conseguito analoga certificazione propedeutica presso il Conservatorio “G.Verdi” di Milano
- i candidati che abbiano conseguito il diploma di maturità rilasciato da un liceo musicale, che abbiano frequentato, come secondo strumento, Pianoforte.
- i candidati che abbiano conseguito, presso un Conservatorio italiano, la Licenza del previgente ordinamento di *Pianoforte complementare (triennale per strumentisti; quadriennale per cantanti e percussionisti)*

*Attenzione: Resta inteso che le competenze tecniche e teoriche dello studente, esonerato dalla prova di Accertamento, saranno verificate dal docente di Pratica e lettura pianistica in occasione delle prime lezioni del corso. Ove il docente dovesse riscontrare significative lacune tecniche, tali da pregiudicare il per-corso didattico dello studente, chiederà al Coordinatore disciplinare di sottoporre lo studente a una verifica, a seguito della quale potrà essere assegnato un debito, anche parziale, in misura sufficiente a colmare le carenze riscontrate*

\*\*\*\*\*

- **Lettura della partitura:** è prevista una **prova pratica** (prova di Accertamento di **Lettura della partitura**) atta a verificare il possesso delle competenze di base **unicamente** da parte degli studenti immatricolati al primo anno dei corsi di Diploma accademico di I livello (trienni) in:

- Composizione,
- Direzione d’orchestra,
- Strumentazione d’orchestra di fiati,
- Musica corale e direzione di coro,
- Discipline storiche, critiche e analitiche della musica.

Gli studenti immatricolati ad altri corsi di Diploma accademico di I livello non sono soggetti a tale verifica.

Agli studenti che non supereranno tale prova pratica verrà assegnato un debito formativo secondo i seguenti criteri:

- Debito parziale: allo studente che presenta alcune lacune formative nell’ambito dell’attività formativa (“Pratica e lettura pianistica” e/o “Lettura della partitura”) potrà essere assegnato un debito formativo parziale di n. 6, 9 o 12 ore per anno, a secondo della gravità delle lacune formative;
- Debito intero: nei casi più gravi il debito formativo sarà pari n. 18 ore per anno;
- Debito eccezionale: in presenza di studenti con competenze quasi nulle, il debito formativo potrà arrivare fino a 24 ore, eventualmente biennalizzabile.

**Esoneri** - Sono esonerati dalla prova di Accertamento di **Lettura della partitura:**

- i candidati immatricolati a un corso di diploma accademico di I livello in un indirizzo di studio differente da quelli sopra indicati (ossia: Composizione, Direzione d’orchestra, Strumentazione d’orchestra di fiati, Musica corale e direzione di coro, Discipline storiche, critiche e analitiche della musica)
- i candidati immatricolati al corso di diploma accademico di I livello in Musica corale e direzione di coro o in Discipline storiche, critiche e analitiche della musica, qualora siano in possesso

della Licenza inferiore di ordinamento previgente della medesima disciplina oppure della certificazione pre-accademica di livello intermedio di Lettura della partitura della Scuola di Composizione

- i candidati immatricolati al corso di diploma accademico di I livello in Composizione, in Direzione d'orchestra o in Strumentazione d'orchestra di fiati qualora in possesso della Licenza media di ordinamento previgente della medesima disciplina oppure della certificazione pre-accademica di livello avanzato di Lettura della partitura della Scuola di Composizione
- i candidati che abbiano conseguito analoga certificazione propedeutica presso il Conservatorio "G.Verdi" di Milano

\*\*\*\*\*

- **Teoria dell'armonia e analisi:** è prevista una prova di accertamento delle competenze di base, al termine della quale potrà essere assegnato un debito formativo della durata di un anno (72 ore) o due anni (36 ore il primo anno, 72 ore il secondo anno). Sono esonerati dalla prova esclusivamente gli studenti in possesso di almeno uno dei seguenti titoli:

- Diploma accademico di I e/o II livello, rilasciato da conservatori e/o istituzioni superiori di studi musicali (ex pareggiati)
- Certificazione finale Propedeutica o Preaccademica rilasciata dal Conservatorio di Milano.

\*\*\*\*\*

- **Teoria ritmica e percezione musicale:** è prevista una prova di Accertamento delle competenze di base al termine della quale potrà essere assegnato un debito formativo della durata di un anno. Sono esonerati dalla prova esclusivamente gli studenti in possesso **di** almeno uno dei seguenti titoli:

- Diploma accademico di I e/o II livello, rilasciato da conservatori e/o istituzioni superiori di studi musicali (ex pareggiati)
- Certificazione finale Propedeutica o Preaccademica rilasciata dal Conservatorio di Milano.

\*\*\*\*\*

- **Storia della musica:** non è prevista una prova di Accertamento delle competenze di base, ma una verifica dei titoli pregressi. La Segreteria didattica verificherà d'ufficio il possesso, da parte degli studenti immatricolati al primo anno dei trienni, dei seguenti **titoli di studio pregressi:**

- Certificazione finale Propedeutica o Preaccademica rilasciato da un conservatorio italiano (o da una istituzione superiore di studi musicali, ex pareggiati);
- Maturità musicale;
- Diploma accademico di I e/o II livello o dell'ordinamento previgente, rilasciato da un conservatorio italiano (o da una istituzione superiore di studi musicali, ex pareggiati).

Agli studenti sprovvisti dei suddetti titoli di studio sarà assegnato un **debito formativo** che verrà assolto con la frequenza di un **apposito corso della durata di due anni**. Al termine della seconda annualità sarà previsto un **unico esame finale**.

Per i soli studenti immatricolati a un corso di Diploma accademico di I livello (triennio) in **Jazz, Popular music, Musica elettronica, Tecnico del Suono e Musica applicata** - sempre se sprovvisti dei titoli di studio sopra elencati - il corso di debito in Storia della musica sarà di **durata annuale** (81 ore).

Si precisa che il corso di debito (annuale o biennale) sarà propedeutico alla formazione accademica. Pertanto, il corso di debito **dovrà essere seguito prima** di frequentare i corsi di "Storia della musica" previsti dai rispettivi piani di studio dei trienni.

\*\*\*\*\*

- **Esercitazioni corali:** per l'attività formativa di Esercitazioni corali non è prevista una prova di Accertamento delle competenze di base. Resta inteso che, ove il docente dovesse riscontrare significative lacune canore, tali da pregiudicare il percorso formativo dello studente, potrà attribuire un debito formativo, anche parziale, in misura sufficiente a colmare le carenze riscontrate.

### **BIENNIO: debiti formativi relativi ai corsi di Diploma accademico di II livello**

Gli studenti immatricolati al biennio dovranno sostenere le prove di Accertamento delle competenze di base, ove richieste. Agli studenti che non le supereranno verrà assegnato un debito formativo.

- Gli studenti immatricolati al biennio, che abbiano conseguito in un Conservatorio italiano o in un Istituto musicale di pari grado estero un Diploma accademico di I livello nel corso **corrispondente** a quello al quale sono stati ammessi, non dovranno sostenere le prove di Accertamento delle competenze di base.

- Gli studenti immatricolati al biennio, che abbiano conseguito in un Conservatorio italiano o in un Istituto musicale di pari grado estero un Diploma accademico di I livello in un corso **non corrispondente** a quello al quale sono stati ammessi, dovranno sostenere le prove di Accertamento delle competenze di base obbligatorie in:

- Lettura della partitura (solo per gli studenti immatricolati ai corsi di diploma accademico di II livello in: Composizione; Strumentazione per orchestra di fiati; Direzione di coro e composizione corale; Discipline storiche, critiche e analitiche della musica)
- Poesia per musica e drammaturgia musicale (solo per gli studenti immatricolati ai corsi di diploma accademico di II livello in: Canto; Canto rinascimentale e barocco; Composizione; Direzione d'orchestra; Maestro collaboratore; Direzione di coro e composizione corale; Musica vocale da camera; Discipline storiche, critiche e analitiche della musica).

- Gli studenti immatricolati al biennio, che abbiano conseguito in una Università italiana o estera una Laurea di I livello dovranno sostenere le prove di Accertamento delle competenze di base obbligatorie in:

- Teoria, ritmica e percezione musicale
- Teoria dell'armonia e analisi
- Pratica e lettura pianistica o Pianoforte jazz o Pianoforte pop-rock (eccetto che per gli studenti immatricolati ai corsi di diploma accademico di II livello in: Pianoforte, Maestro collaboratore, Organo, Clavicembalo, Musica elettronica, Pianoforte Jazz, Pianoforte pop-rock e Didattica della musica con indirizzo strumentale pianoforte, nonché in tutti i corsi di strumento/canto barocco)
- Lettura della partitura (solo per gli studenti immatricolati ai corsi di diploma accademico di II livello in: Composizione; Strumentazione per orchestra di fiati; Direzione di coro e composizione corale; Discipline storiche, critiche e analitiche della musica)
- Poesia per musica e drammaturgia musicale (solo per gli studenti immatricolati ai corsi di diploma accademico di II livello in: Canto; Canto rinascimentale e barocco; Composizione; Direzione d'orchestra; Maestro collaboratore; Direzione di coro e composizione corale; Musica vocale da camera; Discipline storiche, critiche e analitiche della musica).

Inoltre tali studenti dovranno frequentare il corso biennale di Storia della musica di base (corso di debito).



## Allegato B “Crediti”

*Allegato del Regolamento per l'attribuzione dei debiti e il riconoscimento dei crediti formativi per i corsi di diploma accademico di primo e di secondo livello*

### AMMISSIONI

#### Studi musicali maturati in istituti di pari grado

È facoltà dello studente richiedere il riconoscimento del titolo finale, i cui CFA saranno inseriti nell'ambito delle discipline a scelta:

- diploma di conservatorio di ordinamento previgente, 3CFA;
- diploma accademico di I livello, 3CFA;
- diploma accademico di II livello, 2CFA;
- master annuale di I o II livello, 1 CFA;
- master biennale di I o II livello, 2 CFA;
- laurea di indirizzo musicale<sup>2</sup> di I livello, 3 CFA;
- laurea di indirizzo musicale di II livello, 2 CFA;
- master annuale post-lauream, 1 CFA;
- titolo biennale post-lauream, 2 CFA;
- dottorato di ricerca in Musicologia, 3 CFA.

In alternativa, lo studente può richiedere il riconoscimento di singole attività formative, purché corrispondenti a discipline previste nel piano di studi del Corso di Diploma del Conservatorio di Milano prescelto dallo studente<sup>3</sup>.

Tali CFA sono riconoscibili negli ambiti delle discipline di base, caratterizzanti, affini e ulteriori.

#### Studi non musicali maturati in istituti di pari grado

È facoltà dello studente richiedere il riconoscimento del titolo finale, i cui CFA saranno inseriti nell'ambito delle discipline a scelta:

- laurea di I livello, 1CFA;
- laurea di II livello, 1CFA;
- master annuale post-lauream, 1 CFA;
- titolo biennale post-lauream, 1CFA;
- dottorato di ricerca, 1CFA.

Solo in casi specifici, di seguito menzionati, lo studente può richiedere il riconoscimento di singole attività formative, purché corrispondenti a discipline previste nel piano di studi del Corso di Diploma del Conservatorio di Milano prescelto dallo studente.

Gli ambiti di riconoscimento di tali CFA verranno identificati in base alla collocazione delle discipline corrispondenti sui piani di studio del Conservatorio di Milano:

- lingua straniera comunitaria

Il Conservatorio organizza, anche in convenzione, appositi corsi per l'apprendimento obbligatorio di una lingua comunitaria, oltre all'italiano, tenendo conto del grado di preparazione iniziale degli studenti (Regolamento didattico art. 33 c. 1).

La loro frequenza, con relativo superamento dell'esame finale, dà diritto a CFA validi per i Corsi di Diploma accademico.

---

<sup>2</sup> Per laurea a indirizzo musicale si intendono la laurea in Musicologia, quella in Musica conseguita presso il DAMS e la laurea in discipline umanistiche con tesi musicologica.

<sup>3</sup> In merito all'attività formativa di Storia della musica potranno essere riconosciuti crediti formativi pregressi solo in caso di corrispondenza del programma di studio.

I crediti relativi alla conoscenza di una lingua comunitaria possono essere riconosciuti dalle strutture didattiche competenti anche sulla base di certificazioni rilasciate da strutture esterne al Conservatorio (Regolamento didattico, art. 33, co. 2).

Le certificazioni linguistiche utili al riconoscimento dei crediti sono indicate nella “Tabella 2” riportata nel presente allegato.

Le certificazioni conseguite da più di cinque anni saranno ritenute valide – e quindi riconosciute – solo a seguito del superamento di un test per verificare la non obsolescenza delle competenze acquisite.

- informatica musicale;
- tecniche di espressione e consapevolezza corporea;
- diritto e legislazione dello spettacolo musicale;
- tecniche della comunicazione;
- pedagogia generale;
- psicologia generale;
- tecnologie e tecniche della ripresa e della registrazione audio;
- movimento espressivo;
- legislazione e organizzazione scolastica;
- elettroacustica;
- estetica della musica;
- filosofia della musica;
- dizione;
- recitazione.

#### **Attività artistica e formativa**

I crediti eventualmente riconosciuti non potranno comunque comportare alcuna riduzione dell’impegno previsto per le attività formative appartenenti all’area delle discipline caratterizzanti così come definite nell’art. 3 c. 5 del regolamento.

I CFA riconosciuti saranno inseriti nell’ambito delle discipline a scelta/stage.

Le attività ascrivibili a un ambito professionale in termini di importanza della sede e/o del ciclo concertistico, ruolo svolto, programma eseguito ecc., svolte nell’ambito della disciplina del corso di diploma frequentato, saranno valutate con un’attribuzione di CFA da 0,25 a 2 per ciascuna.

Se le attività non rispondono a questi parametri, ma sono meritevoli di interesse, da CFA 0,05 a 0,5.

Il massimo potrà essere attribuito solo quando tutti i parametri si collochino al livello più alto. A titolo di esempio per le Composizioni, si tratti di un pezzo per orchestra o per voce/solisti e orchestra, eseguito in stagioni di Fondazioni lirico-sinfoniche, Ico o programmazioni italiane ed estere di livello corrispondente, edito da casa editrice di fama (Schott, Universal ecc.) e/o vincitore di importante concorso internazionale. Per i corsi di perfezionamento si tratti di iniziative organizzate da istituzioni di chiara e indiscussa fama (Accademia Chigiana, Accademia pianistica internazionale “Incontri col maestro” ecc.), frequentate come allievo effettivo a seguito di selezione, il docente sia un concertista di fama internazionale.

- Concerto solistico (nel caso di strumentisti d’orchestra anche accompagnati dal pianoforte);
- Concerto in ensemble;
- Concerto solistico con orchestra;
  
- 1° premio in Concorso internazionale;
- 2° premio in Concorso internazionale o 1° premio in Concorso nazionale;
  
- Incisioni su CD di etichetta discografica multinazionale, (Decca, Sony, ecc);
- Incisioni su CD in distribuzione almeno nazionale (Bongiovanni, Dynamic, ecc.);

- Esecuzioni trasmesse da network radio-televisivi nazionali;
- Trascrizioni pubblicate da note case editrici (Schott, Universal ecc.);
- Revisioni pubblicate da note case editrici;
- Pubblicazioni apparse su riviste scientifiche (Rivista italiana di Musicologia, Il Saggiatore musicale, Journal of the American Musicological Society ecc.);
- Composizioni pubblicate e/o eseguite;
- Conferenze tenute e interventi a convegni;
- Corsi di perfezionamento frequentati da effettivo;

Per Master class frequentate da “effettivo”, inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,50 a 1 CFA.

Per Master class frequentate da “effettivo”, ma non inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,25 a 0,50 CFA.

Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,25 a 0,50 CFA.

Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), NON inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,15 a 0,25 CFA.

Convegni (partecipazione come uditore), da 0,25 a 0,50 CFA.

### Attività lavorativa

Attività d’insegnamento di discipline musicali in scuole pubbliche e nelle private che abbiano stipulato una convenzione con il conservatorio, da 0,25 a 2 CFA (il massimo potrà essere attribuito solo nel caso in cui si verificano tutte le seguenti condizioni: 1. la disciplina insegnata sia corrispondente al corso di studio frequentato 2. il contratto abbia una durata di almeno 30 ore 3. la scuola in cui è stato svolto sia statale).

Attività d’insegnamento di discipline musicali in altre scuole, da 0,05 a 0,25.

Servizio civile annuale in ambito musicale, 2 CFA.

### *Attività d’orchestra*

Il riconoscimento dell’attività svolta come strumentista in orchestra può valere ai fini dell’assegnazione di crediti nel settore disciplinare delle Esercitazioni orchestrali purché detta attività sia ascrivibile a un contesto professionale. Potranno essere riconosciuti sino a un massimo di 2 CFA per concerto/opera solo nel caso in cui:

- 1) l’attività sia stata svolta in un’orchestra stabile (complessi appartenenti a fondazioni lirico-sinfoniche, Istituzioni Concertistiche orchestrali, orchestra della RAI) o semistabile (cfr. le recite d’opera nei teatri di tradizione);
- 2) il direttore sia un professionista riconosciuto;
- 3) il repertorio eseguito sia sinfonico o lirico;
- 4) lo strumento suonato sia corrispondente a quello del corso di studi.

Non si dà luogo ad assegnazione di crediti nel caso di replica del medesimo programma o per le diverse recite di un’opera.

In ogni caso il numero massimo di crediti riconoscibili per le Esercitazioni orchestrali non può superare i 2/3 del totale previsto dal piano di studio dello studente per la disciplina, tranne casi eccezionali di comprovata e continuata attività di livello professionale nel settore.

Attività di turnista in sala di registrazione, da 0,25 a 2 CFA

Attività come artista del coro, da 0,25 a 2 CFA

**In ogni caso la somma dei crediti riconoscibili per attività artistica, formativa e lavorativa pregressa non potrà superare i 12 CFA.**

#### **Attività formative svolte presso il Conservatorio di provenienza**

Lo studente può richiedere il riconoscimento di singole attività formative, purché corrispondenti a discipline previste nel piano di studi del Corso di Diploma del Conservatorio di Milano prescelto dallo studente<sup>4</sup>.

Tali CFA sono riconoscibili negli ambiti delle discipline di base, caratterizzanti, affini e ulteriori.

Il computo dei crediti dei singoli esami sostenuti avviene secondo la seguente modalità:

a) se il numero dei CFA maturati nell'altro istituto è inferiore a quello dei CFA previsti dal Conservatorio di Milano per l'attività formativa corrispondente, eventualmente anche a fronte di un uguale impegno orario, verranno riconosciuti i CFA effettivamente maturati. La commissione deciderà le modalità di recupero dei CFA mancanti e provvederà alla definizione di un programma integrativo.

b) se il numero dei CFA maturati nell'altro istituto supera quello dei CFA previsti dal Conservatorio di Milano per l'attività formativa corrispondente, il riconoscimento si atterrà all'ordinamento interno vigente (saranno assegnati i crediti stabiliti dal Conservatorio di Milano).

c) se l'attività formativa svolta non corrisponde ad insegnamenti attivati presso il Conservatorio di Milano, ma è tuttavia giudicata utile alla formazione dello studente per il corso di studio intrapreso, verrà attuato, a discrezione della commissione incaricata, un riconoscimento crediti che rientrerà nella tipologia *attività formative ulteriori/ a scelta dello studente*.

Se l'attività formativa svolta era stata valutata in trentesimi, la trascrizione del voto avrà luogo nella sezione del libretto riservata alla registrazione di attività formative che prevedono il superamento di un esame e sarà corredata dal voto (che concorrerà alla determinazione della media ponderata).

Se l'attività formativa svolta era stata valutata con giudizio di idoneità, mentre al conservatorio di Milano la stessa attività comporta una valutazione in trentesimi, lo studente è tenuto a sostenere il relativo esame

### **IN ITINERE**

Il tetto max di riconoscimento è di 18 CFA per il triennio e 12 CFA per il biennio

---

<sup>4</sup> In merito all'attività formativa di Storia della musica potranno essere riconosciuti crediti formativi pregressi solo in caso di corrispondenza del programma di studio.

## ATTIVITÀ ESTERNE

Per **Studi musicali maturati in istituti di pari grado (Università):**

- Laurea in Musicologia;
- Esami presso la Facoltà di Musicologia;
- Esami di Storia della musica (e similari) a Lettere e filosofia e in altre Facoltà umanistiche;

Vedi paragrafo AMMISSIONI per: **Studi non musicali maturati in Istituti di pari grado.**

### Attività artistica e formativa

Le attività autorizzate dal Direttore, ascrivibili a un ambito professionale in termini di importanza della sede e/o del ciclo concertistico, ruolo svolto, programma eseguito ecc., svolte nell'ambito della disciplina del corso di diploma frequentato, saranno valutate con un'attribuzione di CFA da 0,25 a 2 per ciascuna.

Se le attività non rispondono a questi parametri, ma sono comunque autorizzate dal Direttore e meritevoli di interesse, da CFA 0,05 a 0,5.

Il massimo potrà essere attribuito solo quando tutti i parametri si collochino al livello più alto. A titolo di esempio per le Composizioni, si tratti di un pezzo per orchestra o per voce/solisti e orchestra, eseguito in stagioni di Fondazioni lirico-sinfoniche, Ico o programmazioni italiane ed estere di livello corrispondente, edito da casa editrice di fama (Schott, Universal ecc.) e/o vincitore di importante concorso internazionale. Per i corsi di perfezionamento si tratti di iniziative organizzate da istituzioni di chiara e indiscussa fama (Accademia Chigiana, Accademia pianistica internazionale "Incontri col maestro" ecc.), frequentate come allievo effettivo a seguito di selezione, il docente sia un concertista di fama internazionale.

- Concerto solistico (nel caso di strumentisti d'orchestra anche accompagnati dal pianoforte);
- Concerto in ensemble;
- Concerto solistico con orchestra;
  
- 1° premio in Concorso internazionale;
- 2° premio in Concorso internazionale o 1° premio in Concorso nazionale;
  
- Incisioni su CD di etichetta discografica multinazionale, (Decca, Sony, ecc);
- Incisioni su CD in distribuzione almeno nazionale (Bongiovanni, Dynamic, ecc.);
  
- Esecuzioni trasmesse da network radio-televisivi nazionali;
  
- Trascrizioni pubblicate da note case editrici (Schott, Universal ecc.);
- Revisioni pubblicate da note case editrici;
  
- Pubblicazioni apparse su riviste scientifiche (Rivista italiana di Musicologia, Il Saggiatore musicale, Journal of the American Musicological Society ecc.);
  
- Composizioni pubblicate e/o eseguite;
  
- Conferenze tenute e interventi a convegni;
  
- Corsi di perfezionamento frequentati da effettivo;

Per Master class frequentate da "effettivo", inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,50 a 1 CFA.

Per Master class frequentate da “effettivo”, ma non inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,25 a 0,50 CFA.

Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,25 a 0,50 CFA.

Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), NON inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,15 a 0,25 CFA.

Convegni (partecipazione come uditore), da 0,25 a 0,50 CFA.

### **Attività lavorativa**

Vedi paragrafo AMMISSIONI.

## **ATTIVITÀ INTERNE**

### **Attività artistica e formativa**

Nota bene: i saggi (di classe, Momenti musicali, Piano Time, ecc.) non comportano attribuzione di crediti.

Rassegne concertistiche (partecipazione a) alle quali si accede tramite audizione: da 0,15 a 0,30.

Per Master class frequentate da “effettivo”, inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,50 a 1 CFA.

Per Master class frequentate da “effettivo”, ma non inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,25 a 0,50 CFA.

Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,25 a 0,50 CFA.

Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), NON inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...), da 0,15 a 0,25 CFA.

Laboratorio:

- fino a un max di 12 CFA complessivi per tutti i laboratori frequentati nel triennio;
- fino a un max di 6 CFA complessivi per tutti i laboratori frequentati nel biennio.

### **Attività di supporto alla didattica**

Per la partecipazione come esecutore o accompagnatore a lezioni/esami di profitto o esami finali di un corso di studio, 1 CFA per ogni 20 h di partecipazione

## Tabella 1

Tabella allegata al Regolamento per l'attribuzione dei debiti e il riconoscimento dei crediti formativi per i corsi di diploma accademico di primo e di secondo livello

# AMMISSIONI

## Studi musicali

diploma di conservatorio di ordinamento previgente	3 CFA
diploma accademico di I livello	3 CFA
diploma accademico di II livello	2 CFA
master annuale di I o II livello	1 CFA
master biennale di I o II livello	2 CFA
laurea di indirizzo musicale di I livello	3 CFA
laurea di indirizzo musicale di II livello	2 CFA
master annuale post-lauream	1 CFA
titolo biennale post-lauream	1 CFA
dottorato di ricerca in Musicologia	3 CFA
singole attività formative corrispondenti a discipline del Conservatorio di Milano	A ciascuna di queste discipline è possibile attribuire totalmente o parzialmente i CFA della corrispondente disciplina prevista nel piano di studio del Corso di Diploma del Conservatorio di Milano prescelto dallo studente. Per i dettagli vedi allegato b Trasferimenti

## Studi non musicali

laurea di I livello	1 CFA
laurea di II livello	1 CFA
master annuale post-lauream	1 CFA
titolo biennale post-lauream	1 CFA
dottorato di ricerca	1 CFA

lingua straniera comunitaria	A ciascuna di queste discipline è possibile attribuire totalmente o parzialmente i CFA della corrispondente disciplina prevista nel piano di studio del Corso di Diploma del Conservatorio di Milano prescelto dallo studente.	
informatica musicale		
tecniche di espressione e consapevolezza corporea		
tecniche della comunicazione		
pedagogia generale		
psicologia generale		
tecnologie e tecniche della ripresa e della registrazione audio		
movimento espressivo		
legislazione e organizzazione scolastica		
elettroacustica		
estetica della musica		
filosofia della musica		
dizione		
recitazione		

**Attività artistica e formativa (svolta nei 12 mesi antecedenti alla richiesta, salvo casi eccezionali)**

Concerto solistico	Se svolta in ambito professionale e nella disciplina del corso di diploma frequentato, da 0,25 a 2 CFA ognuno	Max 12 CFA complessivi
Concerto in ensemble		
Concerto solistico con orchestra		
1° premio in Concorso internazionale		
2° premio in Concorso internazionale o 1° premio in Concorso nazionale		
Incisioni su CD di etichetta discografica multinazionale		
Incisioni su CD in distribuzione almeno nazionale		
Esecuzioni trasmesse da network radio-televisivi nazionali		
Trascrizioni pubblicate da note case editrici		
Revisioni pubblicate da note case editrici		
Pubblicazioni apparse su riviste scientifiche		
Composizioni pubblicate e/o eseguite		



Conferenze tenute e interventi a convegni		
Corsi di perfezionamento frequentati da effettivo		
Concerto solistico (o partecipazione a)		
Concerto in ensemble		
Concerto solistico con orchestra		
1° premio in Concorso (anche a categorie)		Se svolta in altri ambiti e/o non nella disciplina del corso di diploma frequentato, da 0,05 a 0.5 CFA ognuno
2° premio in Concorso (anche a categorie)		
3° premio in Concorso (anche a categorie)		
Incisione su CD		
Esecuzioni trasmesse da network radio-televisivi		
Composizioni eseguite		
Master class da effettivo ", inerente al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...),	1 CFA/12 h	0,50 CFA/6 h
Master class frequentate da "effettivo", ma non inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,50 CFA/12 h	0,25 CFA/6 h
Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,50 CFA/12 h	0,25 CFA/6 h
Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), NON inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,25 CFA/12 h	0,15 CFA/6 h
Convegni (partecipazione come uditore)	da 0,25 a 0,50 CFA	
<b>Attività lavorativa (svolta nei 12 mesi antecedenti alla richiesta, salvo casi eccezionali)</b>		
Insegnamento di materie musicali in scuole pubbliche o private convenzionate	da 0,25 a 2 CFA	
Insegnamento di materie musicali in altre scuole	da 0,05 a 0,25.	
Attività d'orchestra	da 0,25 a 2 CFA	
Attività di turnista in sala di registrazione	da 0,25 a 2 CFA	
Attività come artista del coro	da 0,25 a 2 CFA	

Servizio civile annuale in ambito musicale	2 CFA	
--	-------	--

<b>Attività formative nel Conservatorio di provenienza</b>		
single attività formative corrisp. a discipline del cons.	vedi allegato b, AMMISSIONI	

## IN ITINERE

### ATTIVITÀ ESTERNE

Il tetto massimo di riconoscimento per attività interne ed esterne è di 18 CFA per il Triennio e 12 CFA per il Biennio

#### Studi musicali (Università)

Laurea in Musicologia	<i>vedi AMMISSIONI</i>
Esami presso la Facoltà di Musicologia	
Esami di Storia della musica a Lettere e filosofia	

#### Studi non musicali

*vedi AMMISSIONI*

#### Attività artistica e formativa (riconoscibile solo se autorizzata preventivamente dal Direttore)

Concerto solistico	Se svolta in ambito professionale e nella disciplina del corso di diploma frequentato, da 0,25 a 2 CFA ognuno
Concerto in ensemble	
Concerto solistico con orchestra	
1° premio in Concorso internazionale	
2° premio in Concorso internazionale o 1° premio in Concorso nazionale	
Incisioni su CD di etichetta discografica multinazionale	
Incisioni su CD in distribuzione almeno nazionale	
Esecuzioni trasmesse da network radio-televisivi nazionali	

Trascrizioni pubblicate da note case editrici				
Revisioni pubblicate da note case editrici				
Pubblicazioni apparse su riviste scientifiche				
Composizioni pubblicate e/o eseguite				
Conferenze tenute e interventi a convegni				
Corsi di perfezionamento frequentati da effettivo				
Concerto solistico (o partecipazione a)	Se svolta in altri ambiti e/o non nella disciplina del corso di diploma frequentato, da 0,05 a 0.5 CFA ognuno			
Concerto in ensemble				
Concerto solistico con orchestra				
1° premio in Concorso (anche a categorie)				
2° premio in Concorso (anche a categorie)				
3° premio in Concorso (anche a categorie)				
Incisione su CD				
Esecuzioni trasmesse da network radio-televisivi				
Composizioni eseguite				
Ecc				
Master class da effettivo ", inerente al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...),			1 CFA/12 h	0,50 CFA/6 h
Master class frequentate da "effettivo", ma non inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)			0,50 CFA/12 h	0,25 CFA/6 h
Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,50 CFA/12 h	0,25 CFA/6 h		
Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), NON inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,25 CFA/12 h	0,15 CFA/6 h		
Convegni (partecipazione come uditore)	da 0,25 a 0,50 CFA			

### Attività lavorativa

Insegnamento di materie musicali in scuole pubbliche o private convenzionate	da 0,25 a 2 CFA
--	-----------------

Insegnamento di materie musicali in altre scuole	da 0,05 a 0,25.
Attività d'orchestra	fino a 2 CFA
Attività di turnista in sala di registrazione	da 0,25 a 2 CFA
Attività come artista del coro	da 0,25 a 2 CFA
Servizio civile annuale in ambito musicale	2 CFA

## ATTIVITÀ INTERNE

### Attività artistica e formativa

*NB: i saggi non comportano attribuzione di crediti*

Rassegne conc. (partec. a) alle quali si accede con audizione	da 0,15 a 0,30 CFA	
Master class da effettivo ", inerente al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...),	1 CFA/12 h	0,50 CFA/6 h
Master class frequentate da "effettivo", ma non inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,50 CFA/12 h	0,25 CFA/6 h
Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,50 CFA/12 h	0,25 CFA/6 h
Per Corsi di perfezionamento, Master class, Stages, Seminari (da uditore), NON inerenti al settore del corso di Diploma (es. Pianoforte, Violino, Contrabbasso, Organo, ecc...)	0,25 CFA/12 h	0,15 CFA/6 h
Laboratorio	fino max 12 CFA per tutti i laboratori del triennio e max 6 CFA per tutti i laboratori del biennio	

### Attività di supporto alla didattica

Accompagnamento lezioni/esami di profitto o finali	0,25 CFA per ogni 5 ore di partecipazione
--	---

Segue tabella esemplificativa:

Ore di partecipazione	Crediti riconosciuti
-----------------------	----------------------

5 ore	0,25 CFA
10 ore	0,50 CFA
15 ore	0,75 CFA
20 ore	1,00 CFA
25 ore	1,25 CFA
30 ore	1,50 CFA
Ecc...	Ecc...

Tabella 2

## Tabelle Certificazioni Linguistiche

Francese						
QCER	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Allianc e Françai se		Certificat d'Etudes de Français Pratique 1 (CEFP1)	Certificat d'Etudes de Français Pratique 2 (CEFP2);	Diplôme de Langue Française (DL);	Diplôme Supérieur d'Etudes Françaises Modernes (DS)	Diplôme de Hautes Etudes Françaises (DHEF)
Allianc e Françai se	DELAF (Diplôme d'Études en Langue Française) A1	DELAF (Diplôme d'Études en Langue Française) A2	DELAF (Diplôme d'Études en Langue Française) B1	DELAF (Diplôme d'Études en Langue Française) B2	DALF (Diplôme Approfondi en Langue Française) C1	DALF (Diplôme Approfondi en Langue Française) C2
WBT	A1 Start Français	A2- Français Module préparatoire	B1 (Certificat de Français) B1-Français pour la profession	B2 (Certificat Supérieur de Français)		

Gli Enti Certificatori delle Lingue Europee hanno approntato delle tabelle di equipollenza tra i propri titoli e livelli linguistici con quelli del Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER).

# Inglese

## QCER

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
			Cambridge			
English Language Assessment Certificate in English (FCE)			Key English Test (KET)	Preliminary English Test (PET)	First Certificate of Proficiency in English (CPE)	
			Cambridge			
		English Language Assessment		Skills for Life		
		Entry 2	Skills for Life			
		Entry 3	Skills for Life			
		<b>Level 1</b>				
		Pitman/City and Guilds				
Esame ESOL/IESOL	Basic	Elementary	Livello ACCESS in orale (IESOL) Livello COMMUNICATOR in orale (IESOL) Livello MASTERY in orale (IESOL)		Livello ACHIEVER in orale Livello EXPERT	
			<b>in orale (IESOL)</b>			
			IELTS * 1			
			Non User	2		
			Intermittent User 3-4 (in ciascuna delle abilità)			
			Extremely Limited User/limited User	4-5(in ciascuna delle abilità)		
			Limited User/Modest User	5.5(in ciascuna delle abilità)		
			Modest User			
			6			
			Competent User 7			
			Good User 8			
			Very Good User 9			
			Expert User			
		Trinity College of London	ISE 0	ISE I	ISE II	ISE III
TOEFL PBT *	353	357-456 + TSE (orale)	45-50 + TWE (scritto)	4.5-5	506-557 +	457-505 +
		TSE (orale)	45-50 + TWE (scritto)	4.5-5	506-557 +	
		TSE (orale)	> 50 + TWE (scritto)	> 5	558-617	618-677
TOEFL CBT *	67	70-135	136-175	oltre 176		
		TOEFL iBT*	21	28-56	57-86	oltre 87
EDEXCEL		level A1-Foundation	Level 1 - Elementary		Level 2- Intermediate	Level 3 -
		Upper intermediate	Level 4 - Advanced		Level 5 - Proficient	

Spagnolo						
QCER	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Instituto Cervantes e Universidad de Salamanca	Diploma de Español nivel A1	DELE nivel A2	DELE nivel inicial	DELE nivel intermedio	DELE nivel C1	DELE nivel superior
WBT	A1 Start Español	A2 Español-nivel elemental	B1 Certificado de Español			

### Tedesco

	QCER	A1	A2	B1	B2	C1	C2	
Goethe Institut	Fit in Deutsch 1	Fit in Deutsch 2	Zertifikat Deutsch (ZD)	Goethe-Zertifikat B2				Goethe
	Zertifikat C1	Großes Deutsches Sprachdiplom (GDS)						
	Start Deutsch 1	Start Deutsch 2	Per studenti universitari:					
		Test Deutsch als Fremdsprache						
		ÖSD	Kompetenz in Deutsch 1					
(KID 1)	Kompetenz in Deutsch 2	(KID 2)	Grundstufe Deutsch (GD)	Zertifikat Deutsch (ZD)				Mittelstufe
			Deutsch (MD)					
		WBT	A1 Start Deutsch					
A1 Start Deutsch Z		A2 Start Deutsch	B1 Zertifikat Deutsch	Zertifikat Deutsch Plus				